

Question One							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding / is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text.		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
<b>N1</b> Very little valid information	<b>N2</b> Little valid information	<b>A3</b> Some valid information	<b>A4</b> A range of valid information	<b>M5</b> A wide range of valid descriptions	<b>M6</b> A wide range of valid descriptions and evidence	<b>E7</b> Explanation is supported with detailed reason / justification	<b>E8</b> Explanations are supported with detailed reasons / justification
<b>N0</b> No response; no relevant evidence							
<b>Specific evidence</b> This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.							
(a) <ul style="list-style-type: none"> <li>O le ala, o le 'auala, o le pule, o le ta'ita'i, a'o le tautua o le 'au'auna, galue/ 'au'auna ma le fa'amaoni e aunoa ma se tau po'o le galue e le faamoemoe e maua mai se tau.</li> <li>'Auala e mafai ona 'avea pe tofia ai 'oe e fai ma ta'ita'i o se 'āiga/fa'alāpotopotoga e ao ona e tautua, 'au'auna ma le fa'amaoni.</li> <li>E lē fa'alologologo tigā i galuega fai mo le 'āiga, nu'u p'oo le ekālesia.</li> </ul> (b) <b>Aso ua Mavae / anamua –</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tofia / Filifili le matai i luga o lana tautua, tautua fiafia, lē fa'alologologo tigā, tautua fa'amalie loto.</li> </ul> <b>Aso nei –</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tāua pea le tautua</li> <li>Filifili le matai i le vaevaeina sua fa matai i 'āiga ina ia fa'asafua i itū paepae ta'itasi o 'āiga.</li> </ul>							

(c)

- Tau'ave 'au'aiga atoa i le fono nu'u
- Mātau ma fa'alologologo ia iloa faiga ma saunoaga i le nu'u
- Ta'ita'i i 'āiga, nu'u, ekālesia ma matāgaluega Eseese
- Failauga nate faia upu i totonu o nu'u po'o 'āiga
- Ali'i fa'apalepale i matā'upu ma e fesiligia fo'i e tulāfale sona finagalo pe 'ā mana'omia.

(d)

- O tagata matutua o se 'āiga e fa'amatalaina māfua'aga ma le uiga o sua fa matai i matai.

**Question Two**

Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding / is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text.		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
<b>N1</b> Very little valid information	<b>N2</b> Little valid information	<b>A3</b> Some valid information	<b>A4</b> A range of valid information	<b>M5</b> A wide range of valid descriptions	<b>M6</b> A wide range of valid descriptions and evidence	<b>E7</b> Explanation is supported with detailed reason / justification	<b>E8</b> Explanation is supported with detailed reasons / justification
<b>N0</b> No response; no relevant evidence							

**Specific evidence**

This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

(a)

- Teuteu fale i fugālā'au lanu 'ese'ese ma le manogi
- fili pou o le fale
- ōmai 'au'āiga e fesoasoani
- 'au'āiga **sa'ili** taumafa, ie o le mālō.

(b)

- 'āiga potopoto, uō ma ē alolofa ō mai e aumai fesoasoani / meaalofo
- sauni lē ua filifilia, sulu se siapo po'o se ie toga ma se pale teuteuina / se 'ula e fai i tupe po'o lole
- Faia le lotu, fa'ae'e e matai le sua fa'i lē o le 'ā fai le saofa'i
- O le matai e fai lana lauga
- Fai le 'ava fa'amanuia ai le saofa'i
- Fai le taumafataga
- Fai meaalofo tupe, taumafa ma ie o le mālō.

(c)

**Fiafia**

- O le 'avea ma matai o se fa'amanuiaga ona o le tulaga o le tautua, e lē se galuega faigofie, 'ae ona ua malie le loto o le matai ma le 'āiga, lea ua fa'amanuiaina ai sē sa tautua
- O se 'auala fo'i e o'o uma iai tagata o le 'āiga, e o'o ifo ina matai le tagata 'ae ua ia silafia tulaga o le 'āiga i totonu o le nu'u, ma 'upu fai o le nu'u
- O se aganu'u e 'ese ai lava Sāmoa mai isi atunu'u, e mata'ina ma iloa ai le tāua o le galuega a le matai i totonu o se nu'u.

**Lē fiafia**

- Tagata uma e le o'o i lea fa'amanuiaga,
- Manaia le tulaga na sau i aso anamua ona a'e lē tautua fa'amaoni e lē 'avea 'oe ma matai, a'o nei aso ua 'ese
- O le malaga lava i Sāmoa e fai ai le saofa'i 'ae maise pe 'ā nofo i fafo o Sāmoa.

Question Three							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding / is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text.		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
<b>N1</b> Very little valid information	<b>N2</b> Little valid information	<b>A3</b> Some valid information	<b>A4</b> A range of valid information	<b>M5</b> A wide range of valid descriptions	<b>M6</b> A wide range of valid descriptions and evidence	<b>E7</b> Explanation is supported with detailed reason / justification	<b>E8</b> Explanations are supported with detailed reasons / justification
<b>N0</b> No response; no relevant evidence							
<b>Specific evidence</b> This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.							
(a) <ul style="list-style-type: none"> <li>loto alofa, vāvā lalata pei se uō</li> <li>Fiafia, āga malie, faifai mea fa’atasi</li> <li>Atamai</li> <li>Amata na iloa e le tusitala lona tamā matua ina o la’ititi, ‘avea lea ma māfua’aga na iloa lelei ai uiga o le toea’ina</li> <li>A malaga le toea’ina i Aukilani e ō lava ma le tusitala, ina ia masani le tusitala i tagata o lona ‘āiga</li> <li>Lapata’i tamā matua i le tusitala ‘ana tu’u le ‘ai mea-ai fa’atau mai fale’aiga, ua lelei lana tamo’e</li> <li>Fiafia uma lā’ua ‘ le lakapi, matamata fa’atasi i le televise ma e tutusa fo’i le ‘au lakapi la te lagolagoina</li> <li>O mea uma e ō ai tamā matua ma le tusitala e fa’amanatu lava pei o lā e i Sāmoa.</li> </ul> (b) <ul style="list-style-type: none"> <li>Ona sa fiafia tele Tamā matua i le fagota a’o nofo o ia i Sāmoa</li> <li>Ina ia iloa ai e le tusitala ni galuega fai i Sāmoa</li> <li>O se fa’amanatu i le tusitala e mafai fo’i ona fagota e maua mai ai i’a</li> <li>O se galuega fitā, e alu le po o tau sa’ili, ‘ae manuia lava pe a maua i’a</li> <li>Ina ia mafai ona iloa le tāua o le va’aia o le ‘āiga.</li> </ul>							

(c)

- E tāua ona e mafai ai ona fa'atāua e tupulaga o latou mātua
- E maua mai ai fo'i nisi a'oa'oga mo tamaiti
- E iloa ai fo'i ni mea sa tutupu i aso ua tuana'i i olaga o mātua
- Maua ai fo'i nisi a'oa'oga tāua mo tupulaga.

**Question Four**

<b>Not Achieved</b>		<b>Achievement</b>		<b>Merit</b>		<b>Excellence</b>	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding / is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text.		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
<b>N1</b> Very little valid information	<b>N2</b> Little valid information	<b>A3</b> Some valid information	<b>A4</b> A range of valid information	<b>M5</b> A wide range of valid descriptions	<b>M6</b> A wide range of valid descriptions and evidence	<b>E7</b> Explanation is supported with detailed reason / justification	<b>E8</b> Explanations are supported with detailed reasons / justification
<b>N0</b> No response; no relevant evidence							

**Specific evidence**

This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of rstanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

(a)

- Fagogota
- Savavali i le paka
- Matamata i ta'aloga lakapi
- Feoa'i i Aukilani feiloa'i atu i tagata Sāmoa o nonofo i Aukilani.

(b) **Tau fuga ai la'au**

- Pei lava o Sāmoa
- Feiloa'i ma 'aiga e tele
- Fa'ata'ita'i le faiga o le umu, ta'a'alo / ta'e'ele ma ona tei.

**Tau malulu**

- Ta'alo lakapi, e fiafia uma la'ua iai
- Fa'ata'ita'i fo'i i le tusitala le pasiina o le polo
- O lo'o mafai ona ta'alo i fafo.

**Tau mafanafana**

- Fagota, umi o nonofo i le sima ma fa'atali ni i'a
- Fiafia tamā matua e fagota 'ae na'o le nonofo ma fa'atalitali ni i'a.

**Tau to'ulu ai lau la'au**

- Umi o savavali i le malae
- Na'o le fa'amatala o tala 'ae leai se galuega o faia

(c) O talanoaga uma lava e fai, e fa'atusatusa lava e Tamā matua mea o la faiva i Sāmoa, e ta'u mai ai iinā o lo'o mafaufau pea o ia i Sāmoa.

(d)

- Proud to have the priviledge of knowing the grandfather and to receive grandfather's knowledge about Sāmoa
- A token of his appreciation is to take grandfather to Sāmoa so he can show the writer all the stuff that he was talking about.

**Cut Scores**

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 8	9 – 16	17 – 24	25 – 32